

アジア太平洋地域会議参加団

【募集案内】

早期登録: 7月13日まで。
募集締切: 7月25日まで

アジアの社会福祉教育・専門職団体の方々が集う地域会議がマレーシアのクアラルンプールで開催されます。「災害管理とソーシャルワークの対応策」をテーマに活発な意見交換が行われます。ぜひ、今回の会議にご参加いただけますようおすすめいたします。

《旅行代金: 145,000円/1部屋2名様利用》 募集人員25名、最少催行人員15名

【申込方法】裏面の資料請求申込書に必要事項ご記入後FAXにてお問合せください。

資料を送付させていただきます。オプションコース等も併せてご案内させていただきます。

《公用語》英語

4団体専用の日本語同時通訳手配済み。通訳費用は上記旅行代金にふくまれておりますが、参加人数等その他条件により旅行代金が変わる場合がございます。予めご承知おきください。15名様に計算)

《会場》ホテルセリパシフィック内

日次	月日(曜)	発着地	時間	交通機関	日程	食事
1	2007年 8月26日 (日)	東京(成田)発 クアラルンプール着	10:30 17:05	MH089 専用車/アシスタント	成田空港集合 空路、マレーシアの首都クアラルンプールへ 【所要時間: 7時間35分】 到着後ホテルへご案内いたします。 ※登録&チェックイン ※アシスタントが登録確認のお手伝いをさせていただきます。 (マレーシア泊)	昼: 機 夕: ×
2	8月27日 (月)	マレーシア滞在	9:00 9:30 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00	通訳手配	ホテルにて朝食 ■アジア太平洋地域会議参加 「災害管理とソーシャルワークの対応策」 開会式 基調講演 ティーブレイク 全体会議1: 法と秩序の確保 昼食休憩 全体会議2: 資源動員と分配 ティーブレイク ■夕食会開催予定(希望者のみ別途有料) (マレーシア泊)	朝: ○ 昼: × 夕: ×
3	8月28日 (火)	マレーシア滞在	9:00 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00 20:00		ホテルにて朝食 全体会議3: 災害の影響—ソーシャルワークの対応 ティーブレイク 全体会議4: IFSW-AP FASTプロジェクト 昼食休憩 5分科会 ティーブレイク 一般討論会 (マレーシア泊)	朝: ○ 昼: × 夕: ×
4	8月29日 (水)	 クアラルンプール発	9:00 10:30 11:00 12:30 13:00 23:30	 専用車/ガイド MH080	ホテルにて朝食 招待講演者 災害反応に対する知識管理 ティーブレイク 全体会議 シンポジウム総括及び閉会式 昼食 陸路、空港へ 空路、成田へ 【所要時間: 7時間10分】 (機内泊)	朝: ○ 昼: ×
5	8月30日 (木)	東京(成田)着	7:40		着後: 通関後解散	

利用予定ホテル: ホテルセリパシフィック(Sクラス)

利用予定航空会社: MH(マレーシア航空)

《企画》(社)日本精神保健福祉士協会、(社)日本医療社会事業協会、(社)日本社会福祉士会、日本ソーシャルワーカー協会

FAX: 03-3592-0880 日本旅行: 川上、内田行き 資料請求申込書

氏名:	資料送付先: 所属名
〒	
電話:	FAX:
資料送付先がご自宅以外の場合は上記資料送付先に所属先名も必ずご記入ください。この書面が弊社に届き次第参加申込案内、及び登録関係のご案内書類を郵送させていただきます。	

※お時間の関係で資料はFAXにて先に送信させていただきます。

旅行代金: 145, 000円
(募集人員25名様、最少催行人員15名様)
申込締切日: 2007年7月25日(水)まで

●ご旅行代金に含まれるもの

- ① ご旅行日程に明示されたエコノミークラス航空運賃
- ② 宿泊料金及び税・サービス料金(ツイン利用)
- ③ ご旅行日程に明示された専用バス・ガイド代金
- ④ 日本語同時通訳代・ブース使用料(日程表記載)
- ⑤ ご旅行日程に明示された食事代金
- ⑥ お一人様スーツケース1個の手荷物運搬料金。
重量: お一人様20kgが原則。
- ⑦ 団体行動中の税、サービス料、チップ。

●ご旅行代金に含まれないもの

- ① 会議参加登録料 (但し弊社代行の場合下記より1週間前)

	7月13日まで	7月14日以降
会員	150US\$	250US\$
4団体の会員の方は上記会員料金となります。		

- ② 会議登録代行手数料500円(但し登録料振込手数料は別)
- ③ 個人的性質の諸経費
(クリーニング代、電話代など、それに伴う税、サービス料金。)
- ④ 超過手荷物運搬料金。⑤海外旅行傷害保険
- ⑥ 1人部屋を利用される場合の料金(基本: 30, 000円)
- ⑦ 添乗員同行費用
- ⑧ 空港税・燃油チャージ 18, 690 円(6月18日現在)

ご旅行条件(要約)

【このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。】

この旅行は、(株)日本旅行東京法人営業部以下、「当社」といいます)が企画・実施する旅行でありこの旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下旅行契約といえます)を締結することになります。募集型企画旅行契約の内容は、パンフレット別途お渡しする確定書面及び当社旅行業契約によります。

1. お申し込み方法と契約の成立

- (1) 当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、申込金50, 000円を添えてお申込ください。お申込金は、旅行代金、取消料、または違約金の一部または全部として繰り入れます。当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理したときに成立いたします。旅行代金は、出発前21日前までにお支払いいただきます。

2. 旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止にする場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算して遡って33日目に当たる日より前に連絡させていただきお預かりしている旅行代金の全額をお返します。

3. 取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。取消料とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。但し会議参加登録料に関しましては、会議規定のキャンセル料及び代行手数料がかかります。

会議参加登録料の取消料規定	取消日	取消料
登録後は全額		
旅行参加の取消料規定	取消日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日前から31日目に当たる日まで		10, 000円
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日前まで		旅行代金の20%
旅行開始日の前々日及び前日		旅行代金の30%
旅行開始日の当日		旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加の場合		旅行代金の全額

お客様が以下の事由により損害を受けられた場合は、当社は賠償の責任を負いません。

- ①天変地変、気象状況、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止。②運送、宿泊機関の事故若しくは火災又はこれらのために生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止。③官公署の命令、または伝染病による隔離、自由行動の事故、食中毒、盗難。④運送機関の遅延、不通又はこれらによって生ずる旅行日程の変更若しくは目的地・滞在期間の短縮。

4. 特別補償

お客様が旅行中、生命、身体又は手荷物に被られた一定の損害については、当社の故意、過失の有無にかかわらず特別補償規定に定めるところにより、補償金及び見舞金をお支払いします。

5. 旅程補償

当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(主催旅行契約の部第25条別表)に掲げる重要な変更が生じた場合は、同条に定めるところにより変更補償金をお支払いいたします。

6. ご旅行条件・ご旅行代金の基準

このパンフレットに記載の旅行日程などの旅行条件は、2007年6月18日現在を基準とします。詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので事前にご確認の上、お申し込み下さい

アジア太平洋地域会議(マレーシア)参加団

【基本日程表】

日次	月日(曜)	発着地	時間	交通機関	日程	食事
1	2007年 8月26日 (日)	東京(成田)発 クアラルンプール着	10:30 17:05	MH089 専用車/アシスタント	成田空港集合 空路、マレーシアの首都クアラルンプールへ 【所要時間:7時間35分】 到着後ホテルへご案内いたします。 ※登録&チェックイン ※アシスタントが登録確認のお手伝いをさせていただきます。 (マレーシア泊)	昼:機 夕:×
2	8月27日 (月)	マレーシア滞在	9:00 9:30 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00	通訳手配	ホテルにて朝食 ■アジア太平洋地域会議参加 「災害管理とソーシャルワークの対応策」 開会式 基調講演 ティーブレイク 全体会議1:法と秩序の確保 昼食休憩 全体会議2:資源動員と分配 ティーブレイク ■夕食会開催予定(希望者のみ別途有料) (マレーシア泊)	朝:○ 昼:× 夕:×
3	8月28日 (火)	マレーシア滞在	9:00 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00 20:00		ホテルにて朝食 全体会議3:災害の影響ーソーシャルワークの対応 ティーブレイク 全体会議4:IFSW-AP FASTプロジェクト 昼食休憩 5分科会 ティーブレイク 一般討論会 (マレーシア泊)	朝:○ 昼:× 夕:×
4	8月29日 (水)	 クアラルンプール発	9:00 10:30 11:00 12:30 13:00 23:30	 専用車/ガイド MH089	ホテルにて朝食 招待講演者 災害反応に対する知識管理 ティーブレイク 全体会議 シンポジウム総括及び閉会式 昼食 陸路、空港へ 空路、成田へ 【所要時間:7時間10分】 (機内泊)	朝:○ 昼:×
5	8月30日 (木)	東京(成田)着	7:40		着後:通関後解散	

利用予定ホテル: ホテルセリパシフィック(Sクラス)

利用予定航空会社:MH(マレーシア航空)

アジア太平洋地域会議(マレーシア)参加団

日次	月日(曜)	発着地	時間	交通機関	日程	食事
1	2007年 8月26日 (日)	東京(成田)発 クアラルンプール着	10:30 17:05	MH089 専用車/アシスタント	成田空港集合 空路、マレーシアの首都クアラルンプールへ 【所要時間:7時間35分】 到着後ホテルへご案内いたします。 ※登録&チェックイン ※アシスタントが登録確認のお手伝いをさせていただきます。 (マレーシア泊)	昼:機 夕:×
2	8月27日 (月)	マレーシア滞在	9:00 9:30 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00	通訳手配	ホテルにて朝食 ■アジア太平洋地域会議参加 「災害管理とソーシャルワークの対応策」 開会式 基調講演 ティーブレイク 全体会議1:法と秩序の確保 昼食休憩 全体会議2:資源動員と分配 ティーブレイク ■夕食会開催予定(希望者のみ別途有料) (マレーシア泊)	朝:○ 昼:×
3	8月28日 (火)	マレーシア滞在	9:00 10:30 11:00 13:00 14:30 17:00 20:00		ホテルにて朝食 全体会議3:災害の影響ーソーシャルワークの対応 ティーブレイク 全体会議4:IFSW-AP FASTプロジェクト 昼食休憩 5分科会 ティーブレイク 一般討論会 (マレーシア泊)	朝:○ 昼:×
4	8月29日 (水)		9:00 10:30 11:00 12:30 13:00 午後 15:40 16:35		ホテルにて朝食 招待講演者 災害反応に対する知識管理 ティーブレイク 全体会議 シンポジウム総括及び閉会式 昼食 陸路:空港へ 空路:シンガポールへ 【所要時間:55分】 着後:ホテルへ (シンガポール泊)	朝:○ 昼:×
5	8月30日 (木)	シンガポール シンガポール発 クアラルンプール着 クアラルンプール発	19:15 20:15 23:30	MH616 MH080	終日:シンガポール観光 空路:マレーシア乗り継ぎ東京(成田)へ 空路、成田へ 【所要時間:7時間10分】 (機内泊)	
6	8月31日 (金)	東京(成田)着	7:40		着後:通関後解散	

利用予定ホテル: ホテルセリパシフィック(スクラス)

利用予定航空会社:MH(マレーシア航空)